

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2021
REPORT ON ACTIVITIES OF THE BOARD OF MANAGEMENT IN 2021

Kính gửi: - Đại hội đồng Cổ đông (ĐHĐCĐ) Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế
To: - General Meeting of Shareholders (GMS) of Interfood Shareholding Company

I. Tình hình hoạt động của Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế (“Công ty”) trong năm 2021
Performance of Interfood Shareholding Company (“the Company”) in 2021

Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2021/ Results of business operating activities in 2021

Chỉ tiêu/ Description	Kế hoạch 2021/ Plan 2021		Thực hiện 2021/ Actual 2021		Tỷ lệ/ Ratio
	USD	VND '000	USD	VND '000	%
Tổng doanh thu/ Sales	87,119,444	2,022,477,891	57,296,835	1,313,243,452	65%
Các khoản giảm trừ/ Deductions	7,940,208	184,331,925	3,665,406	84,011,096	46%
Doanh thu thuần/ Net sales and services	79,179,236	1,838,145,966	53,631,429	1,229,232,356	67%
Giá vốn hàng bán/ Cost of goods sold	47,301,581	1,098,106,211	33,607,571	770,285,527	70%
Lợi nhuận gộp/ Gross profit	31,877,655	740,039,755	20,023,858	458,946,829	62%
Doanh thu hoạt động tài chính / Financial income	78,828	1,830,001	315,291	7,226,468	395%
Chi phí hoạt động tài chính/ Financial expenses	20,133	467,379	9,051	207,453	44%
Chi phí bán hàng/ Selling expenses	16,102,338	373,815,787	10,183,670	233,409,713	62%
Chi phí quản lý doanh nghiệp/ General & administration expenses	1,747,970	40,579,125	1,587,890	36,394,434	90%
Lãi /(lỗ) từ hoạt động kinh doanh/ Net operating profit/(loss)	14,086,042	327,007,465	8,558,538	196,161,697	60%
Thu nhập khác/ Other income	39,713	921,933	34,722	795,819	86%
Chi phí khác/ Other expenses	2,877	66,787	1,735,385	39,775,025	59555%
Lợi nhuận khác/ Other loss, net	36,836	855,146	(1,700,663)	(38,979,206)	-4558%
Lãi / (Lỗ) trước thuế/ Profit/ (Loss) before tax	14,122,878	327,862,612	6,857,875	157,182,491	48%
Chi phí thuế TNDN hiện hành/ Current corporate income tax expenses	2,805,387	65,127,059	1,401,393	32,119,926	49%
Chi phí thuế TNDN hoãn lại/ Deferred corporate income tax expenses	-	-	(21,596)	(494,969)	0%
Lợi nhuận/(lỗ) sau thuế/ Net profit/(loss) after tax	11,317,491	262,735,553	5,478,078	125,557,534	48%
Lợi nhuận/(lỗ) của cổ đông thiểu số/ Minority interest	-	-	-	-	0%
Lợi nhuận/(lỗ) trong năm/ Net Profit / (Loss) for the year	11,317,491	262,735,553	5,478,078	125,557,534	48%

Trong năm 2021, tổng lợi nhuận sau thuế của Công ty đạt 126 tỷ đồng và là năm đầu tiên thoát lỗ lũy kế sau nhiều năm, tuy nhiên do tình hình khó khăn chung nên Công ty chỉ đạt lợi nhuận 48% so với 263 tỷ đồng theo kế hoạch đề ra. Kết quả này chủ yếu đi từ các nguyên nhân sau đây:

In the year of 2021, the Company's total profit after tax reached VND 126 billion and was the first year to escape accumulated losses after many years, but due to the general difficult situation, the Company only achieved a profit of 48% compared to VND 263 billion accordance with the proposed plan. This result mainly from the following reasons:

- 1) Về doanh thu bán hàng, đại dịch Covid 19 tiếp tục hoành hành trong năm 2021 đã tác động tiêu cực đến toàn bộ nền kinh tế làm nhu cầu tiêu thụ sản phẩm tiếp tục sụt giảm. Công ty vẫn tiếp tục duy trì công tác bán hàng cơ bản, nắm bắt kịp thời và điều chỉnh chính sách bán hàng phù hợp và thích ứng với chính sách bình thường mới của chính phủ. Kết quả tổng doanh thu bán hàng đạt 65% so với kế hoạch và doanh thu thuần đạt 67% so với kế hoạch đề ra.

In terms of sales, the Covid 19 pandemic continues to ravage in 2021, having a negative impact on the entire economy, causing product demand to continue to decline. The company continues to maintain basic sales, timely grasp and adjust sales policies in accordance with and adapt to the new normal policy of the government. As a result, total sales reached 65% of the plan and net revenue reached 67% of the plan.

- 2) Về giá vốn hàng bán, chi phí giá vốn hàng bán năm 2021 tăng 3% hơn kế hoạch, chiếm tỷ trọng 63% doanh thu thuần. Nguyên nhân do sản lượng bán hàng giảm, sản lượng sản xuất thấp do gián đoạn sản xuất trong thời gian cao điểm dịch bệnh, cộng thêm sự tăng giá của các nguyên vật liệu đầu vào làm giá thành sản phẩm bị đẩy lên cao.

In terms of cost of goods sold, cost of goods sold in 2021 increased 3% more than planned, accounting for 63% of net revenue. The reason is the decrease in sales volume, low production output due to production interruption during the peak of the pandemic, plus the increase in the price of input materials, causing product prices to be pushed up.

- 3) Doanh thu hoạt động tài chính tăng do trong năm 2021 công ty tiếp tục sử dụng khoản tiền gửi ngắn hạn 550 tỷ đồng tại một ngân hàng có lãi suất cạnh tranh hơn.

Financial income increased because in 2021 the company continued to use a short-term deposit of VND550 billion at a bank with a more competitive interest rate.

- 4) Về chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp, năm 2021 trong điều kiện doanh số giảm sút do tác động tiêu cực của dịch bệnh, Công ty tiếp tục duy trì các chính sách bán hàng cơ bản, duy trì cho phí cho lực lượng bán hàng cũng như kết hợp các chính sách khuyến khích bán hàng cho các điểm bán... kết quả tổng chi phí bán hàng duy trì được ở mức độ hợp lý ở mức 19% trên doanh thu thuần, giảm 1% so với 20% số kế hoạch. Chi phí quản lý doanh nghiệp được quản lý sử dụng sát mức với kế hoạch, chiếm tỷ trọng khoảng 3% doanh thu thuần.

Regarding selling and administrative expenses, in 2021 in the context of declining sales due to the negative impact of the pandemic, the Company will continue to maintain basic sales policies, maintain sales force costs as well as a combination of sales promotion policies for points of sale... resulting in total selling expenses maintained at a reasonable level at 19% of net revenue, down 1% compared to 20% of the plans. General and administrative expenses were managed and used close to the plan, accounting for about 3% of net revenue

- 5) Chi phí khác trong năm 2021 chủ yếu liên quan liên quan đến khoản bồi thường hợp đồng gia công sản phẩm cho đối tác gia công do sản lượng đặt hàng thấp.

Other expenses in 2021 are mainly related to the compensation for the outsourcing contract for the outsourcing partner due to the low order volume.

II. Hoạt động, thù lao và chi phí hoạt động của Hội đồng quản trị (“HDQT”) của Công ty trong năm 2021/ *Result of operational activities of the Board of Management (“BOM”) of the Company in 2021*

1. Thông tin về thành viên HDQT/ *Information about the members of the BOM*

Stt No.	Thành viên HDQT <i>BOM's member</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Bổ nhiệm <i>Appointment</i>	Miễn nhiệm <i>Resignation</i>	Ghi chú <i>Remark</i>
1	Ông/ <i>Mr.</i> Takeshi Fukushima	Chủ tịch kiêm Thành viên HDQT/ <i>Chairman cum member of the BOM</i>	12/04/2018	19/04/2021	
2	Ông/ <i>Mr.</i> Yutaka Ogami	Thành viên HDQT/ <i>Member of the BOM</i>	12/04/2017	19/04/2021	
3	Bà/ <i>Ms.</i> Nguyễn Thị Kim Liên	Thành viên HDQT/ <i>Member of the BOM</i>	15/08/2006		
4	Ông/ <i>Mr.</i> Koichi Ogawa	TVHDQT không điều hành/ <i>Non-executive member of the BOM</i>	10/04/2020		
5	Ông/ <i>Mr.</i> Toru Yoshimura	TVHDQT không điều hành/ <i>Non-executive member of the BOM</i>	17/12/2019		
6	Ông/ <i>Mr.</i> Tomohide Ito	Chủ tịch kiêm Thành viên HDQT/ <i>Chairman cum member of the BOM</i>	19/04/2021		
7	Ông/ <i>Mr.</i> Hajime Kawasaki	Thành viên HDQT/ <i>Member of the BOM</i>	19/04/2021		

2. Hoạt động của HDQT/ *Activities of the BOM*

HDQT đã thực hiện các chức năng, quyền và nghĩa vụ của mình theo đúng quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty và nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên trong năm 2021.

The BOM performed its functions, rights and obligations in compliance with laws, Company's Charter and Resolution of the Annual General Assembly of Shareholders in year 2021.

- Xây dựng chiến lược và kế hoạch kinh doanh năm 2022 theo kế hoạch phát triển trung hạn năm 2022-2024 của Công ty.

Decided the strategies and business plan in 2022 following the mid-term business plan in 2022-2024 of the Company.

- Tổ chức thành công cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 (“AGM-2021”) *Successfully organized the Annual General Meeting of Shareholders in 2021 (“AGM-2021”)*
- HDQT đã ban hành Nghị quyết HDQT số.RBM210308 ngày 08 tháng 03 năm 2021 về việc bổ nhiệm Tổng Giám đốc của Công ty như sau:

The BOM issued Resolution of the BOM No.RBM210308 dated 08 Mar, 2021 on the appointment of General Director of the Company as follows:

- o Chấp thuận bổ nhiệm ông Hajime Kawasaki là Người đại diện theo pháp luật, Tổng Giám đốc của Công ty, Giám đốc Chi nhánh Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế tại Thành phố Hồ Chí Minh và các chi nhánh trực thuộc Công ty giao dịch tại các cơ

quan chính quyền hoặc bất kỳ đơn vị nào khác (thương mại hay cách hình thức khác) (nếu có) chuyển giao từ ông Yutaka Ogami tuân thủ các quy định pháp luật, các quy định của Công ty, và các chi nhánh trực thuộc có hiệu lực từ ngày 30/03/2021;

Approve to appoint Mr. Hajime Kawasaki as the Legal Representative, General Director of the Company, Manager of the Branch of Interfood Shareholding Company in Ho Chi Minh City and affiliates dealing at Government entities or any other entity (commercial or otherwise) (if any) that handed over from Mr. Yutaka Ogami in compliance with provisions of Laws, regulations of the Company and affiliates effective from March 30, 2021;

- Giám sát, chỉ đạo Tổng Giám đốc (“TGD”) và các thành viên Ban Giám đốc (“BGĐ”) điều hành hoạt động kinh doanh hằng ngày của Công ty.

Supervised, directed General Director (“GD”) and members of the Board of Directors (“BOD”) to run daily business operation of the Company.

- HĐQT sẽ giám sát và phối hợp chặt chẽ với Ban điều hành Công ty để có định hướng phát triển phù hợp, hỗ trợ kịp thời trong việc thực hiện chiến lược kinh doanh và nâng cao khả năng quản trị của Công ty, hướng tới mục tiêu phát triển bền vững của Interfood.

To work closely with the management of the Company to provide appropriate business development direction, adequate support on implementation and development of business strategy and improvement of corporate governance of the Company to achieve sustainable business strategy of Interfood.

3. Chi phí hoạt động của HĐQT, Tổng Giám đốc, người điều hành khác và BKS năm 2021 *Activity expenses of the BOM, General Director, other executive and SB in 2021*

3.1. Chi phí hoạt động của HĐQT/ *Activity expenses of the BOM*

Stt No.	Họ tên <i>Name</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Số tiền (VNĐ) <i>Amount (VND)</i>	Ghi chú <i>Remarks</i>
1	Ông/ Mr. Takeshi Fukushima	Thành viên kiêm Chủ tịch HĐQT <i>(Member cum Chairman of the Board)</i>	214.849.300	Phí biệt phái (từ 1/1/2021 – 19/04/2021) Secondment fee <i>(from 1/1/2021 to 19/04/2021)</i>
2	Ông/ Mr. Tomohide Ito	Thành viên kiêm Chủ tịch HĐQT <i>(Member cum Chairman of the Board)</i>	1.104.660.000	Phí biệt phái (từ 19/04/2021 – 31/12/2021) Secondment fee <i>(from 19/04/2021 to 31/12/2021)</i>
3	Bà/ Ms. Nguyễn Thị Kim Liên	Thành viên <i>Member</i>	1.818.000.000	Lương (từ 1/1/2021 – 31/12/2021) Salary <i>(from 1/1/2021 to 31/12/2021)</i>
	Cộng - Total		3.137.509.300	

3.2. Chi phí hoạt động của Tổng Giám đốc/ *Expenses on activities of General Director:*

Stt No.	Họ tên <i>Name</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Số tiền (VNĐ) <i>Amount (VND)</i>	Ghi chú <i>Remarks</i>
1	Ông/ Mr. Yutaka Ogami	Tổng Giám đốc kiêm Thành viên HĐQT/ <i>General Director cum Member of BOM</i> (From / từ 1/1/2021 until / đến 30/03/2021)	407.493.210	Phí biệt phái/ <i>Secondment fee</i>

		Thành viên HĐQT/ <i>Member of BOM</i> (From / từ 1/1/2021 until / đến 19/04/2021)		
2	Ông/ <i>Mr.</i> Hajime Kawasaki	Tổng Giám đốc/ <i>General Director</i> (From / từ 30/03/2021 until / đến 19/04/2021) Tổng Giám đốc kiêm Thành viên HĐQT/ <i>General Director cum Member of BOM</i> (From / từ 19/4/2021 until / đến 31/12/2021)	1.194.250.000	Phí biệt phái/ <i>Secondment fee</i>
	Cộng - Total		1.601.743.210	

3.3.Thù lao của HĐQT: Không/ *Remuneration of the BOM: Non*

3.4.Chi phí hoạt động của Người điều hành khác được HĐQT bổ nhiệm *Activity expenses of the Other Executive ratified by the BOM*

Stt No	Họ tên Name	Chức vụ Position	Số tiền (VNĐ) Amount (VND)	Ghi chú Remarks
1	Ông/ <i>Mr.</i> Ryuta Onda	Thành viên BGD/ Giám đốc Nhà máy <i>Director/ General Manager of Factory</i>	122.369.300	Phí biệt phái (từ 1/1/2021 – 1/4/2021) <i>Secondment fee (from 1/1/2021 -1/4/2021)</i>
2	Ông/ <i>Mr.</i> Koichi Noda	Thành viên BGD/ Giám đốc Nhà máy <i>Director/ General Manager of Factory</i>	429.960.700	Phí biệt phái (từ 1/4/2021-31/12/2021) <i>Secondment fee (from 1/4/2021-31/12/2021)</i>
3	Ông/ <i>Mr.</i> Kenichiro Wada	Thành viên BGD/ Giám đốc Tiếp thị kiêm Giám đốc Bán hàng / <i>Director/ General Manager of Marketing cum General Manager of Sales</i>	827.020.000	Phí biệt phái (từ 26/3/2021–31/12/2021) <i>Secondment fee (from 26/3/2021-31/12/2021)</i>
4	Ông/ <i>Mr.</i> Nguyễn Hồng Phong	<i>Kế toán trưởng kiêm Trưởng phòng Tài chính Kế toán Chief Accountant cum Manager of Finance and Accounting</i>	852.486.000	Lương (từ 1/1/2021 – 31/12/2021) <i>Salary (from 1/1/2021 to 31/12/2021)</i>
	Cộng - Total		2.231.836.000	

Ghi chú: Phí biệt phái là khoản thanh toán của Công ty cho Kirin Holdings Company, Limited theo hợp đồng biệt phái, không trực tiếp chi trả cho các thành viên liên quan.

Notes: *Secondment fee is the payment of the Company to Kirin Holdings Company, Limited under secondment agreement, no being paid directly to the relating members.*

III. Kế khai và chia cổ tức năm 2021/ Declaration and allocation of dividend in 2021

Căn cứ vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2021 đã được kiểm toán bởi công ty kiểm toán KPMG như sau:/ Based on the report of business performance in 2021 audited by the KPMG auditing firm as follows:

Chỉ tiêu (Description)	Mã số (code)	Số tiền (ngàn đồng)/ Amount ('000 VND)
Lãi trước thuế/ Profit before tax	50	157.182.491
Chi phí thuế TNDN hiện hành/ Current corporate income tax expenses	51	32.119.926
Chi phí thuế TNDN hoãn lại/ Deferred corporate income tax expenses	52	(494.969)
Lợi nhuận sau thuế/ Net profit after tax	60	125.557.534

Căn cứ vào bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2021 đã được kiểm toán bởi công ty kiểm toán KPMG như sau:/ Based on the balance sheet as at December 31, 2021 audited by the KPMG auditing firm as follows:

Chỉ tiêu (Description)	Mã số (Code)	Số tiền (ngàn đồng)/ Amount ('000 VND)
Vốn chủ sở hữu/ Owners' equity	410	1.063.075.949
Vốn cổ phần/ Share capital	411	871.409.840
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết/ Ordinary shares with voting rights	411a	871.409.840
Thặng dư vốn cổ phần/ Share premium	412	85.035.704
Vốn khác của chủ sở hữu/ Other capital	420	90.034.048
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Retained profits	420	16.596.357
- Lỗ lũy kế đến cuối năm trước/ Accumulated losses brought forward	421a	(108.961.177)
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm nay/ Retained profits for the current year	421b	125.557.534

Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2021 như sau:/ The dividend allocation plan in 2021 as follows:

STT/No	Diễn giải / Description	Kế hoạch 2021 (VNĐ)/ Plan for 2021 (VNĐ)
1	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Retained profits	16.596.357.000
2	Phân phối lợi nhuận, trong đó/ Profit allocation, in which	16.596.357.000
	Trích các quỹ theo quy định/ Funds provision according to regulations	0
	Chia cổ tức/ Dividend allocation	16.596.357.000
	Tỷ lệ chia cổ tức/ Dividend allocation ratio	1,9 %
	Tỷ lệ thanh toán cổ tức/ Dividend allocation amount per share	190 VNĐ/ cổ phiếu (share)
	Ngày thanh toán cổ tức/ Dividend payment date	09/09/2022
	Phương thức thanh toán / Payment methods	Tiền/ Cash
3	Lợi nhuận sau thuế sau khi phân phối/ Retained profits after allocation	0

4	Ủy quyền thực hiện <i>Authorization of performance</i>	<p> HĐQT Công ty có trách nhiệm hoàn thành các thủ tục và giấy tờ cần thiết cho việc kê khai và thanh toán cổ tức đề cập ở trên tuân thủ các quy định và pháp luật hiện hành. </p> <p> <i>BOM of the Company is responsible to complete all necessary procedure and documentation for declaration and settlement of above-mentioned dividend complying with current law and regulation.</i> </p>
---	--	--

IV. Các Nghị quyết của Hội đồng quản trị trong năm 2021/ *Resolutions of the BOM in 2021*

Stt No.	Số Nghị quyết <i>Resolution No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	RBM210218	18/02/2021	Lịch tổ chức cuộc họp Đại hội đồng Cổ đông Thường niên năm 2021 của Công ty/ <i>Schedule to organize the Annual General Meeting of Shareholders in 2021 of the Company.</i>
2	RBM210308	08/03/2021	Thay đổi thành viên chủ chốt và sửa đổi Giấy chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp, Giấy chứng nhận Đăng ký Đầu tư, Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động Chi nhánh/ <i>Changing key members and amending the Enterprise Registration Certificate, the Investment Registration Certificate, Registration Certificate for the Branch.</i>
3	RBM210326	26/03/2021	Các nội dung đề xuất thông qua tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021/ <i>Contents propose to adopt at the Annual General Meeting of Shareholders in 2021.</i>
4	RBM210423	23/04/2021	Việc bổ nhiệm của Chủ tịch HĐQT; Chọn lựa công ty kiểm toán độc lập cho các năm tài chính 2022 và 2023 của công ty / <i>Appointment of the Chairman of the BOM; Select the independent auditing organization for the fiscal years 2022 and 2023 of the Company.</i>

V. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với TGD, và các thành viên BGD / *Supervision over the GD and members of the BOD:*

1. Phương thức giám sát/ *Method of supervision:*

- Thông qua các cuộc họp HĐQT định kỳ hoặc khi cần thiết, trao đổi và thảo luận trực tiếp hoặc bằng các phương tiện thông tin liên lạc như điện thoại và thư điện tử.

Through BOM meetings organized periodically or as necessary, discussion and consultation conducted directly or via telephone and electronic mail.

- Thông qua các báo cáo chi tiết, đầy đủ, kịp thời của TGD và BGD về tiến độ thực hiện, cũng như những khó khăn, vướng mắc, phân tích nguyên nhân và đề xuất các giải pháp xử lý.

Through adequate, detailed and timely reports of GD and BOD reporting progress of business plan execution, pointing out its difficulties and obstacles as well as the causes and proposed solutions.

- Phối hợp với Ban Kiểm soát trong việc giám sát hoạt động của TGD và BGD.

Collaboration with Supervisory Board in supervising the activities of GD and BOD.

2. Nội dung giám sát/ Contents of supervision:

Giám sát và đánh giá mức độ hiệu quả của TGD và BGD trong hoạt động điều hành, tổ chức thực hiện các quyết định của HĐQT, các kế hoạch kinh doanh và phương án đầu tư đã được phê duyệt.

Supervision and evaluation of the operational efficiency of GD and BOD on management, execution of BOM resolutions, implementation of the approved business plan and investment project.

3. Kết quả giám sát/ Results of supervision:

- TGD và BGD đã hoàn thành tốt các nhiệm vụ được giao, đảm bảo các hoạt động kinh doanh tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành và các quy định của Công ty.

GD and BOD has fulfilled the tasks assigned, conducted business operation in compliance with applicable laws and regulations of the Company.

- Dưới sự quản lý và chỉ đạo của TGD và BGD, Công ty đã thực hiện các hoạt động kinh doanh bán sát các mục tiêu đề ra, tăng cường mở rộng thị phần các nhóm sản phẩm chủ lực, đa dạng hóa sản phẩm và phát triển mạng lưới phân phối để duy trì và phát triển hoạt động kinh doanh.

Under the management and direction of the GD and BOD, the Company has conducted its business activities to be abreast of goals as assigned, increased market shares for key products, diversified product portfolios and expanded distribution network to maintain and develop business operation.

- Mặc dù sản xuất kinh doanh của công ty chịu ảnh hưởng nặng nề của dịch bệnh Covid-19, nhưng dưới sự điều hành và chỉ đạo đúng hướng của TGD và BGD, kết quả tổng doanh thu bán hàng đạt 65% so với kế hoạch và doanh thu thuần đạt 67% so với kế hoạch đề ra.

Although the company's production and business are heavily affected by the Covid-19 epidemic, but under the right management and direction of the GD and BOD and overall results, sales revenue reached 65% of the plan and net revenue reached 67% compared to the plan.

- Bên cạnh đó, việc kiểm soát chi phí giá vốn hàng bán của nhà máy Long Thành của TGD và BGD khá tốt. Nhà máy đã duy trì được mức chi phí giá vốn - giá thành sản xuất hợp lý, đúng theo kế hoạch đề ra thông qua việc công ty vẫn duy trì ổn định giá mua nguyên vật liệu mua vào, giảm chi phí gia công và sử dụng hiệu quả và tiết kiệm các nguồn chi phí sản xuất chung... theo tiêu chí giảm giá thành sản xuất trên đơn vị sản phẩm.

Besides, the GD and BOD has controlled quite good the cost of goods sold of Long Thanh factory. The factory has maintained a reasonable COGS- Production cost, as planned

through the company maintains a stable purchasing price for raw materials, reduces processing fee and uses effectively and saving production costs ... according to the criteria to reduce production costs per unit of product.

VI. Kế hoạch kinh doanh trong năm 2022/ Business plan in 2022

Công ty bắt đầu Kế hoạch Kinh doanh Trung kỳ 2022-2024 kể từ tháng 1 này, nhằm thiết lập một nền tảng kinh doanh vững chắc cho sự tăng trưởng bền vững trong thời đại mới của hậu Covid-19. Vào năm 2022, Công ty tập trung vào việc phục hồi về sự sụt giảm doanh số bán hàng bị ảnh hưởng bởi Covid-19 trong hai năm qua và đặt mục tiêu đạt mức doanh số như trước Covid-19 vào nửa cuối năm 2022 với các chiến lược sau:

The Company has started the Medium Term Business Plan 2022-2024 since this January, to establish a robust business foundation for its sustainable growth in the new era of post-Covid-19. In 2022, the Company focuses on recovering from sales decrease affected by Covid-19 last two years and aims at the same sales volume as pre-Covid-19 in second half of 2022 with following strategies:

Công ty tăng doanh số bán Trà Bí Đào, Ice + và Latte là những thương hiệu ưu tiên bằng cách làm rõ giá trị của sản phẩm và tối đa hóa điểm tiếp xúc với khách hàng bằng các chiến lược tiếp thị hiệu quả. Bên cạnh đó, Công ty còn thâm nhập vào thị trường qua thương hiệu iMuse với chức năng có thể đóng góp sức khỏe cho người dân Việt Nam và tăng trưởng doanh số bán hàng một cách nhanh chóng. Đồng thời, Công ty tiếp tục nâng cao nhận thức về thương hiệu KIRIN là thương hiệu Nhật Bản.

The Company increases its sales volume of Winter Melon tea, Ice+ and Latte that are priority brands by making their value proposition clear and maximizing touch points with customers connected with effective marketing strategies. Besides that, the Company penetrates iMuse brand with its function that can contribute health for Vietnamese people and skyrockets its sales volume. At same time, the Company continue to enhance the awareness of KIRIN brand as Japanese brand.

Công ty đầu tư vào cơ sở nhà máy và mạng lưới hậu cần. Và Công ty xây dựng hệ thống SCM (quản lý chuỗi cung ứng) ổn định và hiệu quả hơn. Và Công ty cũng không ngừng nỗ lực tiết giảm chi phí sản xuất.

The Company makes an investment in factory facility and enforces logistics network. And the Company builds more stable and efficient SCM (supply chain management) structure. And the Company also makes an efforts of reduction of production costs continuously.

Công ty tiếp tục theo đuổi hiệu quả công việc khi sử dụng toàn bộ giải pháp CNTT. Sau đó tăng cường khả năng tổ chức và nguồn nhân lực của mình thông qua các nỗ lực khác nhau như thâm nhập vào nội bộ Công ty thông qua các chính sách, v.v.

The Company continue to pursue work efficiency as a whole utilizing IT solution. And then strengthens its organization ability and human resources through various efforts such as penetration of company's policy internally and so on.

Công ty dự kiến tổng doanh thu sẽ đạt khoảng 1.768 tỷ đồng (tăng khoảng 35% so với năm 2021) và lãi trước thuế trong năm 2022 khoảng 173 tỷ đồng.

Total gross sales is expected to be approximately VND 1,768 billion (increase of approximately 35% compared to the year 2021) and profit before tax in 2022 is about VND 173 billion.

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOM

(Đã ký và đóng dấu)
(Signed and sealed)

TOMOHIDE ITO